

## Πιστόλι βαφής G40 με βοήθεια αέρα

311943G  
EL

- Για την εφαρμογή αρχιτεκτονικών χρωμάτων και επιχρισμάτων. Για επαγγελματική χρήση μόνο.-

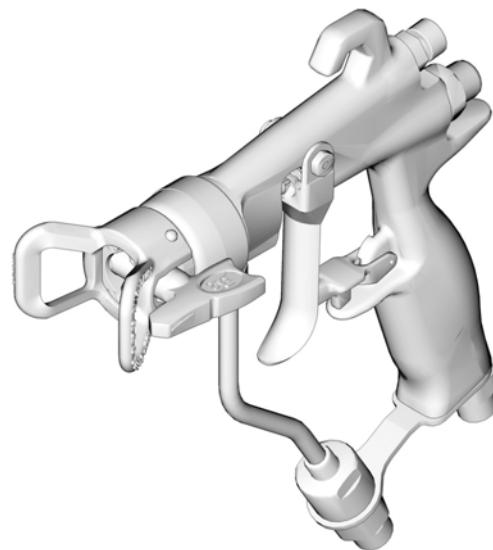
**Μοντέλο: 288513, 289604**

Μέγιστη πίεση λειτουργίας: 4000 psi (280 bar, 28 MPa)  
Μέγιστη πίεση λειτουργίας αέρα: 100 psi (7 bar, 0,7 MPa)



### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του μηχανήματος βαφής σας για οδηγίες σχετικά με την εκτόνωση πίεσης, την προέγχυση και τον ψεκασμό. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.



t18835a



# Προειδοποιησεις

Οι ακόλουθες Προειδοποιήσεις αφορούν τη ρύθμιση, χρήση, γείωση, συντήρηση και επισκευή του παρόντος εξοπλισμού. Το θαυμαστικό αφορά γενική προειδοποίηση και τα σύμβολα κινδύνου αναφέρονται σε κινδύνους σχετικούς με διαδικασίες. Να ανατρέχετε σε αυτές τις Προειδοποιήσεις. Ενδέχεται να βρείτε πρόσθετες προειδοποιήσεις σχετικά με το προϊόν σε ολόκληρο το παρόν εγχειρίδιο, όπου απαιτείται.



## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ



### ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΑΠΟ ΕΓΧΥΣΗ

Το ρευστό υψηλής πίεσης από το πιστόλι, τον ελαστικό σωλήνα ή τα θραυσμένα εξαρτήματα διαπερνούν το δέρμα. Μπορεί το τραύμα να μοιάζει με απλό κόψιμο, αλλά πρόκειται για σοβαρό τραυματισμό ο οποίος ενδέχεται να καταλήξει σε ακρωτηριασμό. **Καλέστε άμεσα ιατρική βοήθεια.**

- Μη σημαδεύετε ποτέ με το πιστόλι βαφής άτομα ή μέρη του σώματος.
- Μην βάζετε τα χέρια ή τα δάχτυλά σας μπροστά από το μπεκ βαφής.
- Μην χρησιμοποιείτε τα χέρια, το σώμα, τα γάντια σας ή κάποιο ύφασμα για τη διακοπή ή την εκτροπή τυχόν διαρροής.
- Μην βάφετε χωρίς προφυλακτήρα μπεκ και χωρίς προφυλακτήρα σκανδάλης.
- Όταν δεν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα βαφής, ασφαλίζετε τη σκανδάλη.

Εκτελείτε τη **Διαδικασία Εκτόνωσης της Πίεσης** που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο όταν διακόπτετε τη βαφή και πριν προβείτε σε καθαρισμό, έλεγχο ή συντήρηση του εξοπλισμού.



### ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΦΩΤΙΑΣ ΚΑΙ ΕΚΡΗΞΗΣ

Οι εύφλεκτες αναθυμιάσεις, όπως οι αναθυμιάσεις διαλυτών και χρωμάτων, στον **χώρο εργασίας** μπορεί να αναφλεγούν ή να προκαλέσουν έκρηξη. Για να αποτρέψετε το ενδεχόμενο φωτιάς ή έκρηξης:

- Χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο.
- Εξουδετερώνετε όλες τις πηγές ανάφλεξης, όπως λυχνίες καθοδήγησης, τσιγάρα, φορητούς ηλεκτρικούς λαμπτήρες και πλαστικά υφάσματα (ενδεχόμενο δημιουργίας στατικών τόξων).
- Απομακρύνετε από το χώρο εργασίας όλα τα υπολείμματα, συμπεριλαμβανομένων των υπολειμάτων διαλύτη, υφασμάτων και βενζίνης.
- Μην συνδέετε ή αποσυνδέετε καλώδια παροχής ισχύος, και μην ανοιγοκλείνετε διακόπτες όταν υπάρχουν εύφλεκτες αναθυμιάσεις.
- Γειώνετε όλες τις συσκευές στον χώρο εργασίας. Βλέπε οδηγίες **Γείωσης**.
- Χρησιμοποιείτε μόνο γειωμένους ελαστικούς σωλήνες.
- Όταν πιέζετε τη σκανδάλη σημαδεύοντας το δοχείο, κρατάτε το πιστόλι σταθερά στο πλάι του γειωμένου δοχείου.
- Εάν παρατηρήσετε σπινθηρισμό από στατικό ηλεκτρισμό ή νοιάσετε να σας διαπερνά ηλεκτρικό ρεύμα, **διακόψτε τη λειτουργία αμέσως**. Μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό έως ότου εντοπίσετε και αποκαταστήσετε το πρόβλημα.
- Στον χώρο εργασίας πρέπει να υπάρχει πυροσβεστήρας που να είναι σε κατάσταση λειτουργίας.

# ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

	<p><b>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΕΣΦΑΛΜΕΝΟ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ</b></p> <p>Τυχόν εσφαλμένος χειρισμός του εξοπλισμού μπορεί να προκαλέσει τον θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα όταν είστε κουρασμένοι ή όταν βρίσκεστε υπό την επήρεια ναρκωτικών ουσιών ή αλκοόλ.</li> <li>• Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη πίεση λειτουργίας ή την ονομαστική θερμοκρασία του εξαρτήματος με τη χαμηλότερη ονομαστική τιμή. Βλέπε <b>Τεχνικά Στοιχεία</b> σε όλα τα σχετικά εγχειρίδια.</li> <li>• Χρησιμοποιείτε ρευστά και διαλύτες συμβατά με τα διαβρεχόμενα εξαρτήματα του εξοπλισμού. Ανατρέξτε στο τμήμα <b>Τεχνικά Στοιχεία</b> όλων των σχετικών εγχειρίδιων. Διαβάστε τις προειδοποιήσεις των κατασκευαστών του ρευστού και του διαλύτη. Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με το υλικό που έχετε στη διάθεσή σας, ζητήστε τα δελτία MSDS (Δελτία Στοιχείων Ασφαλείας Υλικών) από τον διανομέα ή το κατάστημα πώλησης του υλικού.</li> <li>• Ελέγχετε τον εξοπλισμό καθημερινά. Φροντίζετε για την άμεση επισκευή ή αντικατάσταση οιωνδήποτε εξαρτημάτων που φέρουν φθορές ή βλάβες, χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά του κατασκευαστή.</li> <li>• Μην επιφέρετε μετατροπές ή τροποποιήσεις στον εξοπλισμό.</li> <li>• Χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό μόνο για τη χρήση για την οποία προορίζεται. Για περισσότερες πληροφορίες, καλέστε τον αντιπρόσωπο.</li> <li>• Φροντίστε ώστε οι ελαστικοί σωλήνες και τα καλώδια να μην διέρχονται από περιοχές κίνησης και να μην έρχονται σε επαφή με αιχμηρές άκρες, κινητά μέρη και θερμές επιφάνειες.</li> <li>• Μην συστρέφετε και μην λυγίζετε πολύ τους ελαστικούς σωλήνες ούτε να χρησιμοποιείτε τους ελαστικούς σωλήνες για να σύρετε τον εξοπλισμό.</li> <li>• Κρατήστε τα παιδιά και τα ζώα μακριά από τον χώρο εργασίας.</li> <li>• Τηρείτε όλους τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας.</li> </ul>
	<p><b>ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΥΠΟ ΠΙΕΣΗ</b></p> <p>Μην χρησιμοποιείτε 1,1,1-τριχλωροεθάνιο, χλωριούχο μεθυλένιο, άλλους διαλύτες αλογονωμένου υδρογονάνθρακα ή ρευστά που περιέχουν τέτοιους διαλύτες στον παρόντα ή σε άλλο εξοπλισμό αλουμινίου ο οποίος βρίσκεται υπό πίεση. Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί επικίνδυνη χημική αντίδραση και θραύση του εξοπλισμού δυνάμενη να προκαλέσει θάνατο, σοβαρό τραυματισμό και υλικές ζημιές.</p>
	<p><b>ΑΤΟΜΙΚΟΣ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ</b></p> <p>Όταν χειρίζεστε, συντηρείτε ή βρίσκεστε στον χώρο χειρισμού του εξοπλισμού, πρέπει να φοράτε κατάλληλο προστατευτικό εξοπλισμό που σας προφυλάσσει από το ενδεχόμενο σοβαρού τραυματισμού. Ο εν λόγω εξοπλισμός περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Προστατευτικά για τα μάτια</li> <li>• Ρουχισμό και αναπνευστήρα σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή του ρευστού και του διαλύτη</li> <li>• Γάντια</li> <li>• Ωτοασπίδες</li> </ul>

## Διαδικασία Εκτόνωσης Πίεσης



Ακολουθείτε αυτή τη Διαδικασία Εκτόνωσης της Πίεσης κάθε φορά που, σύμφωνα με τις οδηγίες, πρέπει να εκτονώσετε την πίεση, να διακόψετε τον ψεκασμό, να ελέγχετε ή να συντηρήσετε τον εξοπλισμό ή να εγκαταστήσετε ή να καθαρίσετε το μπεκ του μηχανήματος βαφής.

1. Ασφάλιση της σκανδάλης. Θέστε τον διακόπτη τροφοδοσίας στη θέση OFF και στρέψτε τη διάταξη ελέγχου της πίεσης στη χαμηλότερη πίεση.
2. Απασφάλιση της σκανδάλης. Κρατήστε το πιστόλι στο πλάι του δοχείου πλυσίματος. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού μέσα στο δοχείο για να εκτονώσετε την πίεση.

Εάν υπονοματίζετε ότι το μπεκ βαφής ή ο ελαστικός σωλήνας είναι φραγμένα, ή ότι η πίεση δεν έχει εκτονωθεί πλήρως μετά την εκτέλεση της ανωτέρω διαδικασίας, χαλαρώστε **ΠΟΛΥ ΑΡΓΑ** το περικόλιο συγκράτησης του προφυλακτήρα του μπεκ ή τη ζεύξη στο άκρο του ελαστικού σωλήνα για να εκτονώσετε την πίεση σταδιακά. Καθαρίστε τον ελαστικό σωλήνα ή αποφράξτε το μπεκ.

## Ασφάλεια Σκανδάλης Πιστολοιού



Για να αποφύγετε την πρόκληση τραυματισμού όταν δεν χρησιμοποιείτε το πιστόλι, ασφαλίζετε πάντα τη σκανδάλη, εάν απενεργοποιείτε ή αφίνετε αφύλαχτη τη μονάδα.

Σκανδάλη ασφαλισμένη (δε μπορεί να εκτελεστεί βαφή)



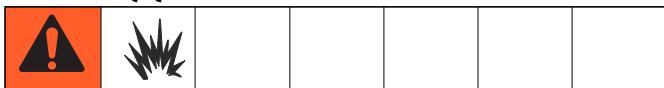
ti6581a

Σκανδάλη απασφαλισμένη (βαφή)



ti6582a

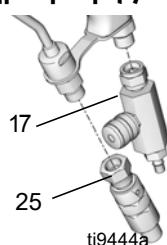
## Διάταξη



Βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα βαφής είναι κλειστό και αποσυνδεδεμένο από την τροφοδοσία και ότι η ασφάλεια της σκανδάλης είναι ασφαλισμένη. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του μηχανήματος βαφής σας για οδηγίες σχετικά με την προέγχυση και τη βαφή.

## Συνδέστε το πιστόλι στο μηχάνημα βαφής

1. Συνδέστε το εξάρτημα εισόδου αέρα (17) και το εξάρτημα εισόδου ρευστού (25) στο πιστόλι.

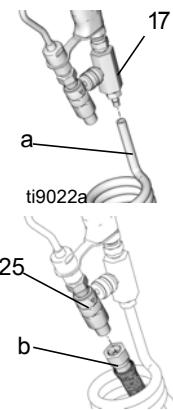


ti9444a

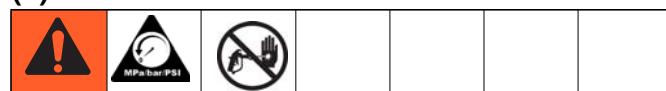
2. Για βαφή με βοήθεια αέρα, συνδέστε **πρώτα** το μαύρο, σπειροειδή ελαστικό σωλήνα παροχής αέρα (a) στο εξάρτημα εισόδου αέρα (17).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Την πρώτη φορά που διαμορφώνετε το πιστόλι για βαφή θα πρέπει να κόψετε το μαύρο ελαστικό σωλήνα αέρα στο επιμυητό μήκος.

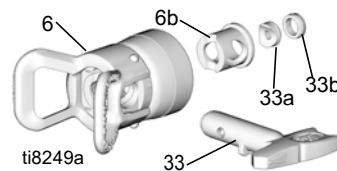
3. Συνδέστε τον μπλε ελαστικό σωλήνα παροχής ρευστού (β) στο εξάρτημα εισόδου ρευστού πιστολιού (25).
4. Συνδέστε το άλλο άκρο των ελαστικών σωλήνων παροχής αέρα και ρευστού στο μηχάνημα βαφής. Χρησιμοποιήστε δυο κλειδιά για να σφίξετε καλά όλες τις συνδέσεις (ανατρέξτε στις οδηγίες διάταξης μηχανήματος βαφής του εγχειρίδιου λειτουργίας του μηχανήματος βαφής 311905).



## Εγκατάσταση Μπεκ (33) και Προφυλακτήρα (6) στο Πιστόλι



1. Εάν έχετε χρησιμοποιήσει πρόσφατα τον εξοπλισμό, **εκτονώστε την πίεση**.
2. Εισάγετε το περίβλημα εδράνου (6b) στον προφυλακτήρα (6).
3. Τοποθετήστε το μπεκ SwitchTip (33).
4. Εισάγετε το στεγανοποιητικό δακτύλιο (33β) πάνω από το εδρανό (35a) και τοποθετήστε το στο περίβλημα εδράνου (25). Χρησιμοποιήστε το μαύρο στεγανοποιητικό δακτύλιο για υλικά με βάση το νερό και τον πορτοκαλί για υλικά με βάση διαλύτη και λάδι.
5. Εγκαταστήστε τον προφυλακτήρα (6) πάνω από το άκρο του πιστολιού και σφίξτε με το χέρι.



Εάν διαπιστώσετε διαρροή ρευστού από το μπροστινό μέρος του πιστολιού, αντικαταστήστε το έδρανο (33a) και/ή σφίξτε δανά το περικόλιο του προφυλακτήρα.

## Λειτουργία

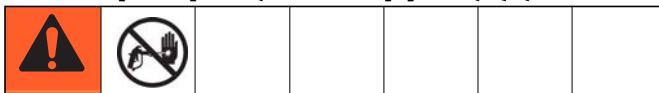
**Σημείωση:** Οι ακόλουθες οδηγίες αφορούν πιστόλια που χρησιμοποιούνται με τα μηχανήματα βαφής FinishPro της Graco. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του μηχανήματος βαφής 311905. Εάν χρησιμοποιείτε διαφορετικό μηχάνημα βαφής, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του εξοπλισμού σας.

Εάν χρησιμοποιείτε μοντέλο μηχανήματος βαφής 390 FinishPro™, η ρύθμιση αέρα παρέχεται μόνο στο πιστόλι. Τα μηχανήματα βαφής μοντέλου 395 FinishPro™ παρέχουν πρόσθετη δυνατότητα ρύθμισης αέρα και στο μηχάνημα βαφής.



1. Απασφαλίστε τη σκανδάλη (1a).
2. Βεβαιωθείτε ότι το μπεκ σχήματος βέλους (33) είναι στραμμένο προς τα μπρος (βαφή).
3. Κρατήστε το πιστόλι σε κατακόρυφη θέση και σε απόσταση περίπου 12 ίντσών (304 mm) από την επιφάνεια. Κινήστε πρώτα το πιστόλι και, στη συνέχεια, πιέστε τη σκανδάλη (3) για να ψεκάσετε μια δοκιμαστική δέσμη βαφής.
4. Κρατάτε πάντα το πιστόλι στη σωστή γωνία σε σχέση με την επιφάνεια. Μη σχηματίζετε τόξο με το πιστόλι, διότι θα προκληθεί ανομοιόμορφο στρώμα ρευστού. Για να επιτύχετε ομοιόμορφο τελείωμα, χρησιμοποιήστε ομαλές, ομοιόμορφες στρώσεις στο αντικείμενο, με επικάλυψη 50% μεταξύ τους.

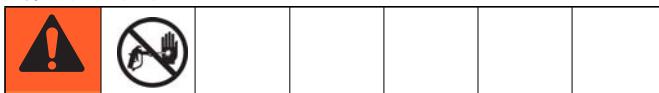
# Καθαρισμός Απόφραξης



- Εκτονώστε την πίεση.** Ασφαλίστε τη σκανδάλη (1a).
- Περιστρέψτε το μπεκ (33) 180°. Απασφαλίστε τη σκανδάλη (1a). Πιέστε τη σκανδάλη σημαδεύοντας μέσα σε ένα δοχείο ή στο έδαφος για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα.
- Ασφαλίστε τη σκανδάλη (1a). Περιστρέψτε το μπεκ (33) 180° προς τα πίσω, στη θέση βαφής.

## Βαφή

Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του μηχανήματος βαφής σας. Οι ακόλουθες οδηγίες αφορούν πιστόλια που χρησιμοποιούνται με τα μηχανήματα βαφής FinishPro της Graco.



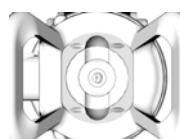
### Ψεκασμός με τη Βοήθεια Αέρα

- Θέστε τον διακόπτη επιλογής λειτουργίας του μηχανήματος βαφής στη θέση βαφής **ΧΩΡΙΣ ΑΕΡΑ**.
- Ανοίξτε πλήρως τον ρυθμιστή πίεσης αέρα πιστολιού.
- Πραγματοποιήστε προέγχυση της αντλίας ακολουθώντας τις οδηγίες προέγχυσης που παρέχονται στο εγχειρίδιο λειτουργίας του μηχανήματος βαφής 311905.
- Στρέψτε τη διάταξη ελέγχου πίεσης ρευστού του μηχανήματος βαφής στην υψηλότερη ρύθμιση.
- Απασφαλίστε τη σκανδάλη (1a). Ενώ πιέζετε τη σκανδάλη του πιστολιού, μειώστε την πίεση ρευστού του μηχανήματος βαφής, μέχρι να διαπιστώσετε το σχηματισμό «ουρών» στη δέσμη βαφής.
- Σταματήστε να πιέζετε τη σκανδάλη του πιστολιού.
- Θέστε το διακόπτη εναλλαγής στη βαφή **ΑΑ (με βοήθεια αέρα)**.
- Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού. Ενώ βάφετε, αυξήστε την τιμή του ρυθμιστή πίεσης αέρα του πιστολιού μέχρι να εξαφανιστούν οι «ουρές».
- Χρησιμοποιήστε τον ρυθμιστή αέρα πιστολιού για ρυθμίστε με ακρίβεια τη δέσμη βαφής.

## Βαφή Χωρίς Αέρα

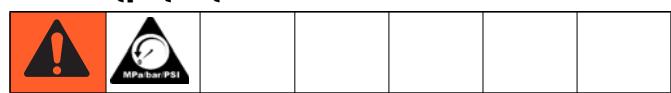
- Θέστε τον διακόπτη επιλογής λειτουργίας του μηχανήματος βαφής στη θέση βαφής **ΧΩΡΙΣ ΑΕΡΑ**.
- Πραγματοποιήστε προέγχυση της αντλίας ακολουθώντας τις οδηγίες προέγχυσης που παρέχονται στο εγχειρίδιο λειτουργίας του μηχανήματος βαφής 311905.
- Ξεκινήστε αφού ρυθμίστε την πίεση του μηχανήματος βαφής στη χαμηλότερη τιμή.
- Ψεκάστε μια δοκιμαστική δέσμη. Αυξήστε σταδιακά την πίεση του μηχανήματος βαφής μέχρι να επιτύχετε ομοιόμορφη δέσμη βαφής χωρίς να δημιουργούνται παχιές στρώσεις στις άκρες της επιφάνειας. Εάν με τη ρύθμιση της πίεσης και μόνο δεν αποτρέπεται η δημιουργία παχέων στρωμάτων βαφής, τότε χρησιμοποιήστε μπεκ μικρότερου μεγέθους.

**Σημείωση:** Εάν διαπιστώσετε ακανόνιστη δέσμη βαφής, καθαρίστε τις οπές αέρα με διαλύτη και μαλακή βούρτσα ή οδοντογλυφίδα. Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά εργαλεία για να καθαρίσετε τις οπές πώματος αέρα διότι μπορεί να χαραχθούν. Ο αριθμός μπορούν να παραμορφώσουν τη δέσμη βαφής.



T18792a

## Συντήρηση



Πριν να εκτελέσετε οποιαδήποτε συντήρηση στο πιστόλι, διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις στο εξώφυλλο του παρόντος εγχειριδίου και **ΕΚΤΟΝΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ**, σελίδα 4.

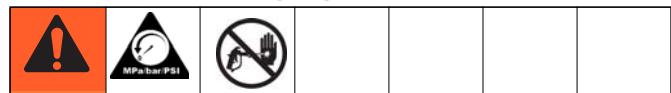
### Καθημερινή Συντήρηση

Πραγματοποιείτε έκπλυση του πιστολιού μετά από κάθε εργασία και αποθηκεύετε το σε στεγνό χώρο.

Μη βυθίζετε το πιστόλι ή οποιαδήποτε εξαρτήματά του στο νερό ή σε διαλύτες καθαρισμού.

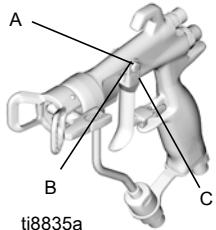
- Μην στρέψετε το πιστόλι προς τα πάνω ενόσω το καθαρίζετε.
- Μην σκουπίζετε το πιστόλι με πανί εμποτισμένο με διαλύτη, αν δεν έχετε πρώτα στύψει το πανί.
- Τυχόν υπολείμματα διαλύτη στις διόδους αέρα του πιστολιού θα μπορούσαν να μειώσουν την ποιότητα του αποτελέσματος της βαφής. Αποφεύγετε τις μεθόδους καθαρισμού που ενδέχεται να επιτρέψουν την είσοδο διαλύτη στις διόδους αέρα του πιστολιού.

## Έκπλυση και Καθαρισμός

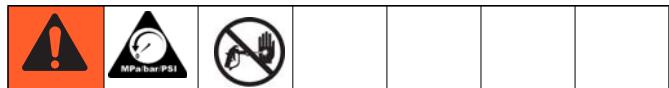


- Ξεπλένετε το πιστόλι πριν από την αλλαγή χρώματος, πριν από την αποθήκευση και πριν από την επισκευή του.
- Ξεπλένετε με τη χαμηλότερη δυνατή πίεση. Ελέγχετε τους συνδετήρες για διαρροές και σφίγγετε τους, όπως απαιτείται.
- Ξεπλένετε με ρευστό συμβατό με το ρευστό που ψεκάζεται και τα διαβρεχόμενα εξαρτήματα του εξοπλισμού.
- Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 4. Αποσυνδέστε το μηχάνημα βαφής από την πρίζα.
- Απομακρύνετε το μπεκ (33) και τον προφυλακτήρα (6).
- Αποσυνδέστε το μαύρο ελαστικό σωλήνα παροχής αέρα από το πιστόλι.
- Αφαρέστε το σετ σωλήνα αναρρόφησης του μηχανήματος βαφής από το χρώμα και τοποθετήστε τον σε ρευστό έκπλυση. Ανατρέξτε στις οδηγίες καθαρισμού του εγχειριδίου λειτουργίας μηχανήματος βαφής 311905.
- Συνδέστε το μηχάνημα βαφής στην πρίζα. Θέστε τον διακόπτη επιλογής λειτουργίας του μηχανήματος βαφής στο **ΧΩΡΙΣ ΑΕΡΑ**.
- Αυξήστε αργά την πίεση. Σημαδέψτε με το πιστόλι προς τα κάτω, μέσα σε ένα γειωμένο μεταλλικό δοχείο. Πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού και πλύνετε το πιστόλι με διαλύτη έως ότου εκλείψει κάθε ίχνος ρευστού από τις διόδους του πιστολιού.
- Θέστε τον διακόπτη επιλογής λειτουργίας του μηχανήματος βαφής στη θέση OFF.
- Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 4.
- Αποσυνδέστε τον ελαστικό σωλήνα παροχής ρευστού από το πιστόλι.
- Εάν απαιτείται αφαίρεση του εκτοξευτήρα (5) για τον καθαρισμό του, πατήστε τη σκανδάλη του πιστολιού ενώ αφαιρείτε τον εκτοξευτήρα με το εργαλείο πιστολιού (30).
- Βυθίστε τη μαλακή άκρη μιας μαλακής βούρτσας σε ένα συμβατό διαλύτη. **Μην εμποτίζετε διαρρώσα τη βούρτσα με διαλύτη και μην χρησιμοποιείτε συρμάτινη βούρτσα**.
- Με το πιστόλι στραμμένο προς τα κάτω, καθαρίστε το μπροστινό μέρος του πιστολιού με τη χρήση της μαλακής βούρτσας και του διαλύτη.
- Τρίψτε το μπεκ (33) και τον προφυλακτήρα (6) με τη μαλακή βούρτσα. Για να καθαρίσετε τις οπές πώματος αέρα, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό εργαλείο, όπως μια οδοντογλυφίδα, για να αποφύγετε να προκαλέσετε ζημιά σε σημαντικές επιφάνειες. Εμφυσήστε αέρα μέσα από το μπεκ βαφής για να βεβαιωθείτε ότι η οπή του είναι καθαρή.

14. Εάν έχει αφαιρεθεί ο εκτοξευτήρας (5), πιέστε τη σκανδάλη του πιστολιού, ενώ εγκαθιστάτε ξανά τον εκτοξευτήρα με το εργαλείο πιστολιού (30). Σφίξτε καλά τον εκτοξευτήρα για να επιτύχετε καλή στεγανοποίηση. Στρέψτε με ροπή 155-165 in-lb (18-19 N·m). Με την κατάλληλη σύσφιξη, η φλάντζα πρέπει να προεξέχει από το πιστόλι.
15. Τοποθετήστε το μπεκ (33) και τον προφυλακτήρα (6) στο πιστόλι, σελίδα 4.
16. Χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί ποτισμένο με διαλύτη, σκουπίστε το εξωτερικό του πιστολιού.
17. Μετά τον καθαρισμό του πιστολιού, λιπαίνετε τα ακόλουθα εξαρτήματα με το λιπαντικό 111265 κάθε εβδομάδα.
  - Περιστρεφόμενος πείρος σκανδάλης (A)
  - Και τις δυο πλευρές του πιστολιού όπου η σκανδάλη έρχεται σε επαφή με το πιστόλι (B)
  - Άξονας βελόνας ρευστού, πίσω από τη σκανδάλη (Γ)



## Καθαρισμός/Αντικατάσταση του Φίλτρου (24)



1. **Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 4. Ασφαλίστε τη σκανδάλη (1a).
2. Ξεβιδώστε το εξάρτημα εισόδου ρευστού (25).
3. Αφαιρέστε το εσωτερικό φίλτρο της γραμμής ρευστού (24).
4. Καθαρίστε το φίλτρο με μαλακή βούρτσα και συμβατό διαλύτη. Επιθεωρήστε το φίλτρο και, εάν διαπιστώσετε φθορές, αντικαταστήστε το.
5. Εγκαταστήστε το εσωτερικό φίλτρο της γραμμής ρευστού (24) στη βάση του σωλήνα ρευστού (16).
6. Βιδώστε το εξάρτημα εισόδου ρευστού (25) στη βάση του σωλήνα. Στρέψτε με ροπή 175-185 in-lb (20-21 N·m).

## Επισκευή



### Επισκευή εδράνου

Χρησιμοποιήστε το κιτ επισκευής εδράνου καρβιδίου - 249456. Για βέλτιστα αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε όλα τα νέα εξαρτήματα που παρέχονται στο κιτ.

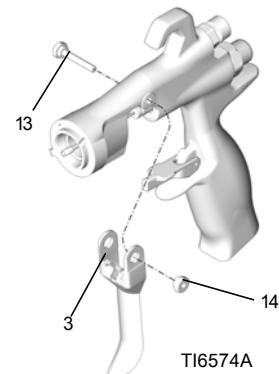
1. **Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 4. Αφαιρέστε τους ελαστικούς σωλήνες ρευστού και αέρα από το πιστόλι.
2. Αφαιρέστε τον προφυλακτήρα (6) και το μπεκ βαφής (33).
3. Πατήστε τη σκανδάλη του πιστολιού ώστε να μετατοπιστεί το περιβλήμα της βελόνας από το έδρανο ενώ ξεβιδώνετε τον εκτοξευτήρα (5) από τον κορμό του πιστολιού (1), με το ειδικό εργαλείο (30).
4. Επιθεωρήστε τους δακτύλιους Ο (5ε, 5στ και 6α) στη θέση τους. Αφαιρέστε προσεκτικά τους δακτύλιους Ο από το περιβλήμα εκτοξευτήρα (5α) και αντικαταστήστε, εάν χρειάζεται.
5. Αφαιρέστε το περικόχλιο εδράνου (5δ), το έδρανο (5γ) και το στεγανοποιητικό παρέμβυσμα εδράνου (5β) χρησιμοποιώντας εξαγωνικό κλειδί 7/32 in-tσ.
6. Ελέγξτε το έδρανο (5γ) και το στεγανοποιητικό παρέμβυσμα εδράνου (5β) και αντικαταστήστε, εάν χρειάζεται.
7. Τοποθετήστε ξανά το στεγανοποιητικό παρέμβυσμα εδράνου (5β), το έδρανο (5γ) και το περικόχλιο εδράνου (5δ). Στρέψτε με ροπή 45-50 in-lb (5,0-5,6 N·m). Φροντίστε να μη σφίξετε υπερβολικά το περικόχλιο.

- Όταν τοποθετείτε ξανά το έδρανο καρβιδίου (5γ), το λεπτυσμένο άκρο του εδράνου πρέπει να είναι στραμμένο προς το μπεκ του πιστολιού.

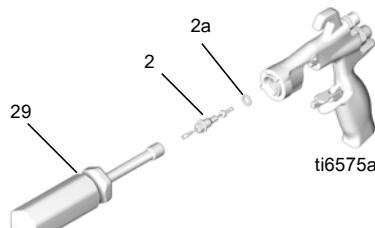
### Επισκευή Βελόνας (2)

1. **Εκτονώστε την πίεση**, σελίδα 4. Αφαιρέστε τον εκτοξευτήρα (5), ανατρέξτε στην Επισκευή εδράνου, σελίδα 6.

2. Αφαιρέστε το περικόχλιο του περιστρεφόμενου πείρου σκανδάλης (14), τον περιστρεφόμενο πείρο (13) και τη σκανδάλη (3) με το εργαλείο πιστολιού (30) και κλειδί για παξιμάδια (29).

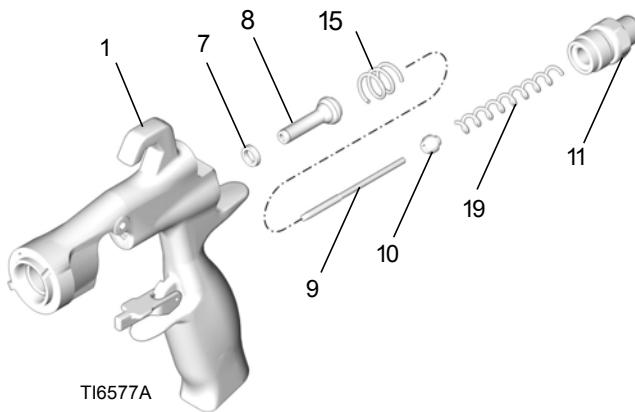


3. Αφαιρέστε το συγκρότημα βελόνας ρευστού (2) από το μπροστινό μέρος του πιστολιού χρησιμοποιώντας το κλειδί για παξιμάδια (29). Εάν η βελόνα έχει λυγίσει ή έχει φθορές, ή εάν το στεγανοποιητικό φέρει φθορές ή παρουσιάζει διαρροή, αντικαταστήστε ολόκληρο το συγκρότημα της βελόνας. Εάν χρειάζεται αντικατάσταση, φροντίστε να αφαιρέστε τον δακτύλιο Ο (2a), διότι μπορεί να κολλήσει στο εσωτερικό του κορμού του πιστολιού.



### Επισκευή Βαλβίδας Αέρα (8)

1. Ξεβιδώστε το πώμα ελατηρίου (11) από το πίσω μέρος του κορμού πιστολιού (1) με το εργαλείο πιστολιού (30). Αφαιρέστε τα δύο ελατήρια (15 και 19), τον άξονα (9) και το έδρανο (10).
2. Πιέστε το συγκρότημα βαλβίδας αέρα (8) έξω από το πίσω μέρος του πιστολιού.
3. Ελέγξτε το περιαυχένιο u (7) στον κορμό πιστολιού (1). Εάν το περιαυχένιο u φέρει φθορές ή παρουσιάζει διαρροή, αφαιρέστε το προσεκτικά από το μπροστινό μέρος του πιστολιού, με έναν εξαστήρα.

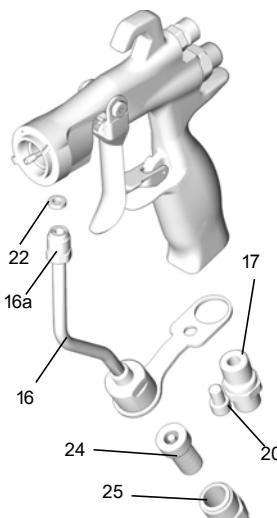


### Αντικατάσταση Σωλήνα Ρευστού (16)

- Αφαιρέστε το συνδετικό της εισόδου αέρα (17) χρησιμοποιώντας το εργαλείο πιστολιού (30) και αφαιρέστε τη βίδα (20) με εξαγωνικό κλειδί 3/16 ίντσα.
- Ξεβιδώστε το συνδετικό της εισόδου ρευστού (25). Αφαιρέστε και καθαρίστε ή αντικαταστήστε το εσωτερικό φίλτρο της γραμμής ρευστού (24).
- Ξεβιδώστε το συνδετήρα του σωλήνα ρευστού (16a) από την είσοδο ρευστού. Αφαιρέστε προσεκτικά το στεγανοποιητικό παρέμβυσμα (22).

#### Κιτ Μετατροπής Επίπεδου Μπεκ (Προαιρετικό)

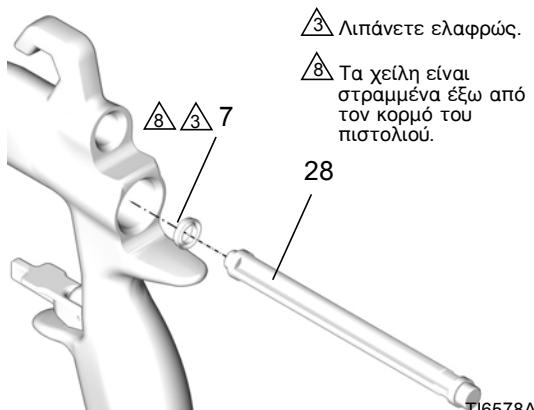
Το Κιτ μετατροπής επίπεδου μπεκ επιτρέπει τη χρήση επίπεδων μπεκ ΑΑΜ με αυτό το πιστόλι. Παραγγελείτε τον αριθμό εξαρτήματος 288514.



### Επανασυναρμολόγηση

- Τοποθετήστε το στεγανοποιητικό παρέμβυσμα σωλήνα (22) στο πιστόλι. Σφίξτε με το χέρι το συνδετήρα σωλήνα ρευστού (16a) στην είσοδο ρευστού πιστολιού. Σφίξτε με το χέρι το συνδετικό εισόδου αέρα (17) και τη βίδα (20). Στρέψτε το συνδετήρα σωλήνα ρευστού με ροπή 150-160 in-lb (17-18 N·m). Στρέψτε το εξάρτημα εισόδου αέρα με ροπή 175-185 in-lb (20-21 N·m). Στρέψτε τη βίδα του στηρίγματος σωλήνα ρευστού με ροπή 50-60 in-lb (6-7 N·m).
- Τοποθετήστε το εσωτερικό φίλτρο της γραμμής ρευστού (24) στη βάση του σωλήνα ρευστού (16). Βιδώστε το συνδετικό εισόδου ρευστού (25) στη βάση του σωλήνα. Στρέψτε με ροπή 175-185 in-lb (20-21 N·m).
- Τοποθετήστε το νέο δακτύλιο u (7) στο εργαλείο εγκατάστασης στεγανοποιητικών (28), με τα χείλη του δακτυλίου στα στραμμένα προς το εργαλείο. Σπρώξτε το δακτύλιο u μέσα στο πιστόλι από το πίσω μέρος του έως ότου αισθανθείτε να ασφαλίζει οριστικά στη θέση του.

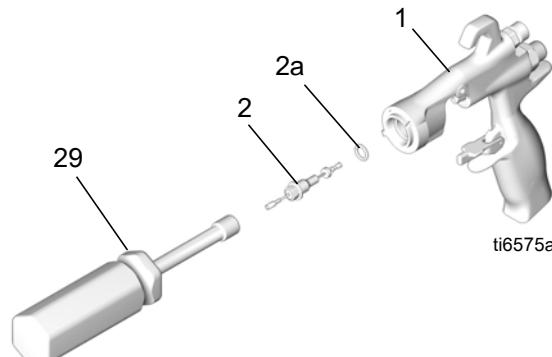
Λιπάνετε ελαφρώς.  
 Τα χείλη είναι στραμμένα έξω από τον κορμό του πιστολιού.



- Λιπάνετε το μπροστινό άκρο του συγκροτήματος βαλβίδας αέρα (8). Ολισθήστε προσεκτικά το συγκρότημα βαλβίδας αέρα στο πίσω μέρος του πιστολιού, περνώντας το μέσα από το δακτύλιο

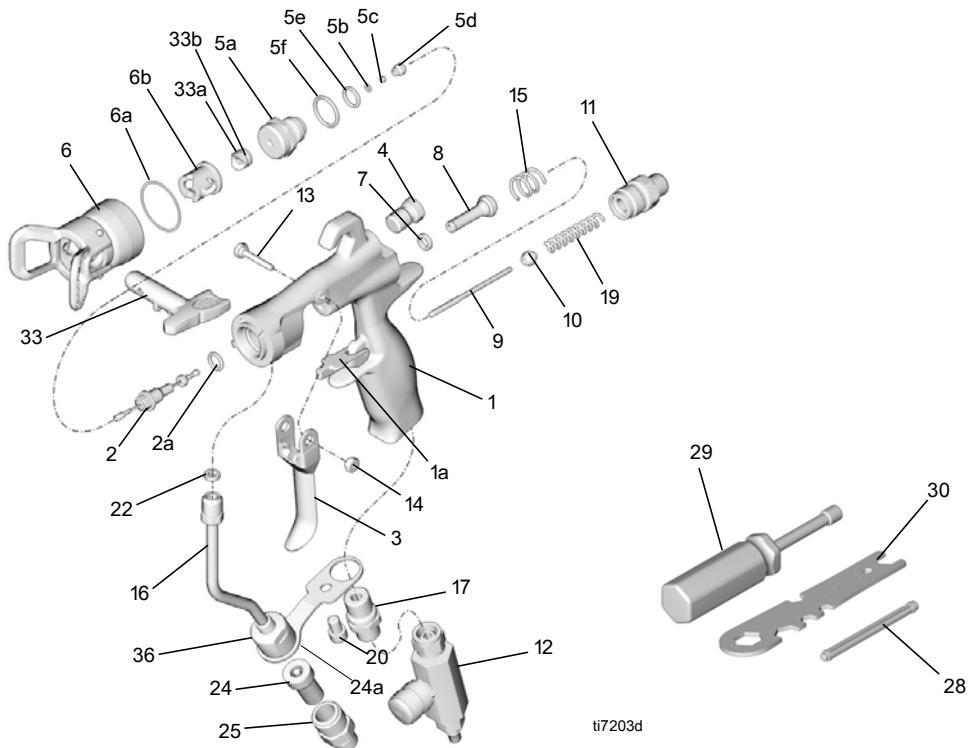
υ (7), όσο περισσότερο γίνεται. Προσέξτε να μην προκαλέσετε ζημιά στο δακτύλιο u.

- Ολισθήστε το έδρανο (10) πάνω στον άξονα (9). Φροντίστε η λεπτυσμένη άκρη του εδράνου να είναι στραμμένη προς το παχύτερο άκρο του άξονα. Εισάγετε προσεκτικά τον άξονα (9) και το έδρανο (10) στη βαλβίδα αέρα (8).
- Εγκαταστήστε τα δύο ελατήρια (15 και 19). Βιδώστε το ελατηριωτό πώμα (11) στο πίσω μέρος του κορμού του πιστολιού. Στρέψτε με ροπή 175-185 in-lb (20-21 N·m).
- Λιπάνετε ελαφρώς τους δακτύλιους ου συγκροτήματος βελόνας και τον άξονα, στα σημεία όπου το στεγανοποιητικό ολισθαίνει. Βεβαιωθείτε ότι ο δακτύλιος ου (2a) βρίσκεται στη θέση του στον κορμό του πιστολιού (1).
- Εισάγετε το συγκρότημα της βελόνας παροχής ρευστού (2) στο πρόσθιο μέρος του πιστολιού. Χρησιμοποιήστε το κλειδί για παξιμάδια (29) για να βιδώσετε το συγκρότημα βελόνας παροχής ρευστού στον κορμό του πιστολιού (1) και στρέψτε με ροπή 50-60 in-lb (6-7 N·m).



- Τοποθετήστε τη σκανδάλη (3), τον περιστρεφόμενο πείρο (13) και το περικόχλιο (14). Χρησιμοποιήστε κόλλα στερέωσης μεσαίας ισχύος και βεβαιωθείτε ότι το μπρούτζινο τμήμα του συγκροτήματος βελόνας παροχής ρευστού (2) βρίσκεται πίσω από τη βελόνα. Λιπάνετε και τις δύο πλευρές του περιστρεφόμενου πείρου, στα σημεία όπου η σκανδάλη έρχεται σε επαφή με τον πείρο και λιπάνετε την πλήμνη και στις δύο πλευρές του πιστολιού, στα σημεία όπου η σκανδάλη έρχεται σε επαφή με τον κορμό του πιστολιού. Στρέψτε το περικόχλιο με ροπή 20-30 in-lb (2-3 N·m).
- Πατήστε τη σκανδάλη για να τραβηγχτεί προς τα πίσω η βελόνα ενόσω βιδώνετε το συγκρότημα του εκτοξευτήρα (5) στον κορμό του πιστολιού (1), με το εργαλείο πιστολιού (30). Στρέψτε με ροπή 155-165 in-lb (18-19 N·m). Με την κατάλληλη σύσφιξη, η φλάντζα πρέπει να προεξέχει από το πιστόλι.
- Συνδέστε τον προφυλακτήρα (6) και το μπεκ βαφής (33), σελίδα 4.

## Ξαρτήματα



## Τεχνικά Στοιχεία

Μέγιστη πίεση ρευστού κατά τη λειτουργία . . . . .	4000 psi (28 MPa, 280 bar)
Μέγιστη πίεση αέρα κατά τη λειτουργία. . . . .	100 psi (0,7 MPa, 7 bar)
Μέγιστη θερμοκρασία ρευστού κατά τη λειτουργία . . . . .	110°F (43°C)
Είσοδος ρευστού . . . . .	1/4-18 npsm
Είσοδος αέρα. . . . .	1/4-18 npsm
Βάρος Πιστολιού . . . . .	16 oz (450 γραμμάρια)
Ηχητική πίεση*: 20 psi (140 kPa, 1,4 bar) . . . . .	66,9 dB(A)
Ηχητική πίεση*: 100 psi (0,7 kPa, 7 bar) . . . . .	80,0 dB(A)
Ισχύς ήχου*: 20 psi (140 kPa, 1,4 bar) . . . . .	76,8 dB(A)
Ισχύς ήχου*: 100 psi (0,7 kPa, 7 bar). . . . .	89,9 dB(A)
Διαβρεχόμενα εξαρτήματα: Ανοξείδωτος χάλυβας, καρβίδιο, πολυαιθυλένιο πολύ υψηλού μοριακού βάρους, ακετάλη, PTFE, νάλον, φθοροελαστομερές	

\*Όλες οι ενδείξεις ελήφθησαν με τη βαλβίδα ανεμιστήρα πλήρως κλειστή, (πλήρες μέγεθος ανεμιστήρα) στα 20 psi (140 kPa, 1,4 bar) και 100 psi (0,7 kPa, 7 bar) και στην θεωρητική θέση του χειριστή. Η ισχύς ήχου ελέγχθηκε βάσει του προτύπου ISO 9614-2.

# Graco Standard Warranty

Graco warrants all equipment referenced in this document which is manufactured by Graco and bearing its name to be free from defects in material and workmanship on the date of sale to the original purchaser for use. With the exception of any special, extended, or limited warranty published by Graco, Graco will, for a period of twelve months from the date of sale, repair or replace any part of the equipment determined by Graco to be defective. This warranty applies only when the equipment is installed, operated and maintained in accordance with Graco's written recommendations.

This warranty does not cover, and Graco shall not be liable for general wear and tear, or any malfunction, damage or wear caused by faulty installation, misapplication, abrasion, corrosion, inadequate or improper maintenance, negligence, accident, tampering, or substitution of non-Graco component parts. Nor shall Graco be liable for malfunction, damage or wear caused by the incompatibility of Graco equipment with structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco, or the improper design, manufacture, installation, operation or maintenance of structures, accessories, equipment or materials not supplied by Graco.

This warranty is conditioned upon the prepaid return of the equipment claimed to be defective to an authorized Graco distributor for verification of the claimed defect. If the claimed defect is verified, Graco will repair or replace free of charge any defective parts. The equipment will be returned to the original purchaser transportation prepaid. If inspection of the equipment does not disclose any defect in material or workmanship, repairs will be made at a reasonable charge, which charges may include the costs of parts, labor, and transportation.

**THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE, AND IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.**

Graco's sole obligation and buyer's sole remedy for any breach of warranty shall be as set forth above. The buyer agrees that no other remedy (including, but not limited to, incidental or consequential damages for lost profits, lost sales, injury to person or property, or any other incidental or consequential loss) shall be available. Any action for breach of warranty must be brought within two (2) years of the date of sale.

**GRACO MAKES NO WARRANTY, AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IN CONNECTION WITH ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY GRACO.** These items sold, but not manufactured by Graco (such as electric motors, switches, hose, etc.), are subject to the warranty, if any, of their manufacturer. Graco will provide purchaser with reasonable assistance in making any claim for breach of these warranties.

In no event will Graco be liable for indirect, incidental, special or consequential damages resulting from Graco supplying equipment hereunder, or the furnishing, performance, or use of any products or other goods sold hereto, whether due to a breach of contract, breach of warranty, the negligence of Graco, or otherwise.

**FOR GRACO CANADA CUSTOMERS**

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

## Graco Information

For the latest information about Graco products, visit [www.graco.com](http://www.graco.com).

**TO PLACE AN ORDER**, contact your Graco distributor or call 1-800-690-2894 to identify the nearest distributor.

For complete warranty information contact your local Graco distributor, call Graco customer service: 1-800-690-2894  
or visit our website: [www.graco.com](http://www.graco.com).

*All written and visual data contained in this document reflects the latest product information available at the time of publication.  
Graco reserves the right to make changes at any time without notice.*

*For patent information, see [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).*

Μετάφραση των αρχικών οδηγιών. This manual contains Greek. MM 311937

**Graco Headquarters:** Minneapolis

**International Offices:** Belgium, China, Japan, Korea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Copyright 2006, Graco Inc. All Graco manufacturing locations are registered to ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revised 5/2013